

Weather Company Data Packages

Uraian Layanan (Service Description - "SD") ini menguraikan Layanan Cloud yang disediakan oleh IBM kepada Klien. Klien adalah pihak yang melakukan perjanjian serta pengguna dan penerimanya yang sah atas Layanan Cloud. Penawaran dan Bukti Kepemilikan (Proof of Entitlement - "PoE") yang berlaku diberikan sebagai Dokumen Transaksi yang terpisah.

1. Layanan Cloud

Layanan Cloud IBM untuk Weather Company Data Packages (Layanan Cloud) menggunakan antarmuka program aplikasi (API) yang memungkinkan Klien untuk menerima Data. "Data" berarti data cuaca, baik historis maupun prakiraan, yang dikirimkan melalui Layanan Cloud (termasuk tanpa batasan prakiraan, peta, peringatan, dan diagram), sebagaimana yang diuraikan dalam Uraian Layanan (SD) ini.

1.1 Weather Company Data – Core

Paket ini mencakup akses ke Data berikut:

Fitur	Uraian	Cakupan	Format File
Prakiraan Per Jam selama 2 Hari	Prakiraan 48 jam berikutnya yang dimulai dari waktu terkini.	Seluruh Dunia	JSON
Prakiraan Harian	Prakiraan periode 24 jam yang dimulai hari ini hingga 3, 5, 7, dan 10 hari berikutnya termasuk prakiraan segmen siang dan malam hari (periode yang lebih pendek memberi payload yang lebih kecil). Prakiraan ini mencakup string teks narasi prakiraan hingga 256 karakter dengan unit pengukuran yang sesuai untuk lokasi dan dalam bahasa yang diminta.	Seluruh Dunia	JSON
Prakiraan dalam Satu Hari	Prakiraan periode 24-jam yang dimulai hari ini hingga 3, 5, 7 dan 10 hari berikutnya termasuk prakiraan segmen pagi, siang, sore dan malam (periode yang lebih pendek memberi payload yang lebih kecil). Prakiraan ini mencakup string teks narasi prakiraan hingga 256 karakter dengan unit pengukuran yang sesuai untuk lokasi dan dalam bahasa yang diminta.	Seluruh Dunia	JSON
Observasi Berbasis Situs	Data cuaca yang telah diamati (suhu, arah dan kecepatan angin, kelembapan, tekanan, titik embun, visibilitas, dan Indeks UV) serta ungkapan cuaca yang masuk akal dan ikon cuaca yang sesuai yang dikumpulkan dari perangkat pengamatan METAR dan SYNOP di Amerika Serikat.	Seluruh Dunia	JSON
Observasi Berbasis Rangkaian Waktu	Data cuaca yang telah diamati dari stasiun pengamatan berbasis situs untuk 24 jam sebelumnya.	Seluruh Dunia	JSON
Peringatan Cuaca – Tajuk & Perincian (Amerika Serikat, Kanada, Eropa)	Rincian dan pokok peringatan yang diterbitkan pemerintah (Amerika Serikat, Kanada dan Eropa) dalam bahasa yang diminta.	Amerika Serikat, Kanada, Eropa	JSON
Layanan Pemetaan Lokasi	API utilitas untuk menemukan lokasi berdasarkan kode zip, kode objek entitas geospasial (geocode), kota, negara bagian yang diinternasionalkan, wilayah, distrik atau	Seluruh Dunia	JSON

Fitur	Uraian	Cakupan	Format File
	provinsi.		
Almanak Harian	Rata-rata harian dan kondisi cuaca yang direkam	Amerika Serikat	JSON
Almanak Bulanan	Rata-rata bulanan dan kondisi cuaca yang direkam	Seluruh Dunia	JSON
Kondisi Terkini dan Lapisan Pencitraan Prakiraan	Lapisan ini menonjolkan rangkaian terperinci dari produk raster berbasis tile yang diperoleh dari data observasi dan prakiraan serta memberikan akses ke lapisan pemetaan paling populer kami yang telah di-render sebelumnya dengan palet yang sesuai yang siap untuk diaplikasikan ke peta dasar Klien. Lapisan berfungsi sebagai tile 256x256 png yang telah dipotong sebelumnya, disebut sesuai dengan skema penyebutan tile XYZ.	Seluruh Dunia	PNG
Lapisan Radar & Satelit	Serupa dengan Kondisi Terkini dan lapisan pencitraan prakiraan di atas, lapisan ini menyediakan radar dan produk raster satelit terpilih.	<ul style="list-style-type: none"> ● Lapisan Radar – Alaska ● Lapisan Radar – Amerika Serikat Kontinental ● Lapisan Radar – Hawaii ● Lapisan Radar – Radar – Gabungan Amerika Utara ● Lapisan Radar – Australia 	PNG

1.2 Weather Company Data – Prakiraan yang Ditingkatkan

Paket ini mencakup akses ke Data berikut:

Fitur	Uraian	Cakupan	Format File
Prakiraan Curah Hujan	API Prakiraan Peristiwa Curah Hujan memberikan prakiraan cuaca untuk waktu onset dan offset peristiwa curah hujan (hujan, salju, hujan bercampur salju, hujan beku) untuk 28 tahapan waktu selama 7 jam berikutnya.	Seluruh Dunia	JSON
Prakiraan 15 Menit	API ini memberikan prakiraan cuaca dalam peningkatan 15 menit hingga 7 jam.	Seluruh Dunia	JSON
15 Hari Standar Per Jam	Prakiraan Per Jam untuk 15 Hari berikutnya mulai dari waktu terkini	Seluruh Dunia	JSON
Prakiraan 15 Hari – Kisi & Poligonal	Menyediakan Prakiraan berkisi Berdasarkan Permintaan pada resolusi 4 km, dan mencakup fitur Suhu, Angin, dan Curah Hujan yang relevan. Kisi: menyediakan data raster berkisi, biasanya dalam bentuk tile berukuran 256x256 piksel dengan berbagai tingkat perbesaran. Poligonal: menyediakan data vektor geometris, baik suatu garis ataupun poligon, yang	Seluruh Dunia	GeoJSON, SHP, KMZ, XZipped, MVT, JSON

Fitur	Uraian	Cakupan	Format File
	mengindikasikan di mana nilai meteorologi melintasi ambang batas tertentu, data ini dapat memfasilitasi analisis statistik.		

1.3 Weather Company Data – Peningkatan Kondisi Terkini

Paket ini mencakup akses ke Data berikut:

Fitur	Uraian	Cakupan	Format File
Currents on Demand (COD)	Kondisi temporal terkini yang tinggi dengan resolusi tinggi, termasuk ikon dan ungkapan cuaca terkait	Seluruh Dunia	JSON
Kondisi Terkini – Kisi dan Poligonal	Menyediakan Kondisi Terkini Berdasarkan Permintaan (Currents on Demand) berkisi dengan resolusi 4-km, serta mencakup fitur Suhu, Angin, dan Curah Hujan yang relevan. Kisi: menyediakan data raster berkisi, biasanya dalam bentuk tile berukuran 256x256 piksel dengan berbagai tingkat perbesaran. Poligonal: menyediakan data vektor geometris, baik suatu garis ataupun poligon, yang mengindikasikan di mana nilai meteorologi melintasi ambang batas tertentu, data ini dapat memfasilitasi analisis statistik.	Seluruh Dunia	GeoJSON, SHP, KMZ, XZipped, MVT, JSON
Personal Weather Station Observations mencakup Bounding Box & Time Series	Jaringan global dari Personal Weather Stations (PWS), mencakup jaringan sensor yang diperoleh dari berbagai sumber sebanyak lebih dari 200.000 Stasiun Cuaca.	Seluruh Dunia	JSON

1.4 Weather Company Data – Cuaca Buruk

Paket ini mencakup akses ke Data berikut:

Fitur	Uraian	Cakupan	Format File
Indeks Gangguan Daya	Indeks Gangguan Daya menyediakan indeks yang mengindikasikan potensi gangguan daya yang diakibatkan oleh cuaca.	Seluruh Dunia	JSON
Prakiraan tropis probabilistik 15 hari	Probabilitas maksimum bahwa kecepatan angin akan melampaui ambang batas untuk Samudra Hindia, Pasifik barat laut, atau Atlantik utara yang dinyatakan sebagai nilai persentase. Hal ini merupakan gabungan prakiraan 15 hari dengan resolusi 80km yang diperbarui setiap 12 jam.	Cekungan Pasifik Barat, Cekungan Atlantik	GeoJSON, SHP, KMZ, XZipped, MVT, JSON
Laporan Badai	Laporan teks dari cuaca ekstrem yang terpantau seperti kerusakan yang diakibatkan oleh angin atau hujan es, kedalaman salju yang diuraikan dari buletin Laporan Badai Setempat (Local Storm Report - "LSR") NWS.	AS	JSON
StrikeZone	Prakiraan intensitas petir selama 30 menit	AS	GeoJSON, SHP, KMZ, XZipped, MVT, JSON

Fitur	Uraian	Cakupan	Format File
HailZone	Prakiraan sapuan hujan es yang merusak selama 30 menit	AS	GeoJSON, SHP, KMZ, XZipped, MVT, JSON
ShearVision	Estimasi lintasan tornado yang mengikuti selama 1 jam	AS	GeoJSON, SHP, KMZ, XZipped, MVT, JSON
HailVision	Estimasi hujan es yang mengikuti selama 30 menit, 1, 2, 3, 6, dan 24 jam	AS	GeoJSON, SHP, KMZ, XZipped, MVT, JSON
RainVision	Estimasi akumulasi hujan yang mengikuti selama 1, 3, 6, 12, dan 24 jam	Seluruh Dunia	GeoJSON, SHP, KMZ, XZipped, MVT, JSON
SnowVision	Estimasi akumulasi salju yang mengikuti selama 1, 3, 6, 12, dan 24 jam	Seluruh Dunia	GeoJSON, SHP, KMZ, XZipped, MVT, JSON
IceVision	Estimasi akumulasi es yang mengikuti selama 1, 3, 6, 12, dan 24 jam	AS	GeoJSON, SHP, KMZ, XZipped, MVT, JSON

1.5 Weather Company Data – Indeks Gaya Hidup

Paket ini mencakup akses ke Data berikut:

Fitur	Uraian	Cakupan	Format File
Riwayat, Observasi, dan Prakiraan Kualitas Udara	Data dari beberapa jaringan sensor kualitas udara termasuk riwayat, observasi harian, dan prakiraan kualitas udara lebih dari 24 jam. Termasuk penghitungan dan indeks polutan spesifik untuk kategori-kategori utama: Ozon, PM2.5, PM10, Karbon Monoksida, Nitrogen Dioksida, dan Sulfur Dioksida.	AS	JSON
Observasi Serbuk Sari	Observasi data dari kantor ahli alergi yang tersedia pada hari-hari kerja kecuali hari libur. Termasuk indeks dan hitungan serbuk sari untuk semua kategori utama serbuk sari: Pohon, Rumput, Rumput Liar, dan Jamur.	AS	JSON
Observasi Penyebaran Flu	Tingkat aktivitas flu yang didistribusikan setiap minggu selama musim flu melalui CDC. Data mencakup warna dan uraian tingkat flu untuk geografi wilayah dan negara bagian yang tersedia.	AS	JSON
Pasang Air Laut	API Pasang Air Laut AS memberikan prediksi pasang air laut selama hingga 30 hari ke depan untuk lokasi-lokasi pantai di Amerika Serikat dan wilayahnya.	AS	JSON

Sakit dan Nyeri	Indeks Sakit dan Nyeri mengindikasikan pengaruh cuaca terhadap potensi individu untuk merasakan sakit dan nyeri.	Seluruh Dunia	JSON
Pernapasan	Indeks Pernapasan mengindikasikan pengaruh cuaca pada kemampuan untuk bernapas bagi individu dengan sistem pernapasan yang sensitif.	Seluruh Dunia	JSON
Kulit Kering	Indeks Kulit Kering menyediakan indeks yang mengindikasikan kemungkinan bahwa seseorang akan mengalami kulit kering berdasarkan kondisi cuaca tertentu.	Seluruh Dunia	JSON
Kaku dan Kering	Indeks Kaku dan Kering menyediakan indeks yang mengindikasikan kemungkinan bahwa seseorang akan mengalami rambut kaku dan kering berdasarkan kondisi cuaca tertentu.	Seluruh Dunia	JSON
Potensi Beku	Indeks Potensi Beku menyediakan indeks yang mengindikasikan kemungkinan Beku.	Seluruh Dunia	JSON
Golf	Indeks Golf menyediakan indeks kondisi cuaca untuk olahraga golf. Indeks ini juga tersedia sebagai nilai per jam hingga 360 jam.	Seluruh Dunia	JSON
Pemanasan dan Pendinginan	Indeks Pemanasan dan Pendinginan menyediakan indeks yang menguraikan jumlah pemanasan/pendinginan yang diperlukan untuk menjaga kenyamanan suhu dalam ruangan, berdasarkan kondisi cuaca.	Seluruh Dunia	JSON
Perjalanan Wisata	Indeks Perjalanan Wisata menyediakan indeks kondisi perjalanan luar ruangan / wisata yang disebabkan oleh cuaca. Indeks ini juga tersedia sebagai nilai per jam hingga 360 jam.	Seluruh Dunia	JSON
Cuaca untuk Lari	Indeks Cuaca untuk Lari menyediakan indeks kondisi untuk olahraga lari di luar ruangan yang disebabkan oleh cuaca – untuk lari jarak pendek dan panjang. Indeks ini juga tersedia sebagai nilai per jam hingga 360 jam.	Seluruh Dunia	JSON
Ski	Indeks Ski menyediakan indeks kondisi ski yang disebabkan oleh cuaca.	Seluruh Dunia	JSON
Listrik Statis	Indeks Listrik Statis menyediakan indeks yang mengindikasikan potensi untuk listrik statis berdasarkan kondisi cuaca.	Seluruh Dunia	JSON

1.6 Weather Company Data – Riwayat Bersih

Paket ini mencakup akses ke Data berikut:

Fitur	Uraian	Cakupan	Format File
Riwayat Bersih	Paket Riwayat Bersih memberikan akses ke berbagai parameter meteorologi historis yang diamati dan diperoleh termasuk suhu, titik embun, tekanan udara, kecepatan dan arah angin, kelembapan relatif, variabel rata-rata harian, serta sekumpulan variabel tertentu	Seluruh Dunia	JSON, XML, CSV

Fitur	Uraian	Cakupan	Format File
	termasuk kelembapan tanah, tekanan permukaan laut, embusan angin, cakupan awan dan lain-lain. Variabel tersedia berdasarkan garis bujur/garis lintang atau kode lokasi spesifik.		

1.7 Weather Company Data – Prakiraan Musiman

Paket ini mencakup akses ke Data berikut:

Fitur	Uraian	Cakupan	Format File
Prakiraan Musiman	Prakiraan Musiman menyediakan prakiraan yang tidak wajar untuk temperatur dan curah hujan selama 7 bulan berikutnya serta nilai rata-rata untuk bulan ke 1, 2, dan 3 (sebagaimana yang diukur dari bulan saat ini), dan untuk bulan ke 2, 3, dan 4. Produk tersedia sebagai kumpulan data berkisi global yang berisi parameter tersebut.	Seluruh Dunia	GeoJSON, SHP, KMZ, XZipped, MVT, JSON
Prakiraan Sub-Musiman untuk Minggu ke 3-5	Prakiraan Submusiman memberikan prakiraan yang tidak wajar untuk temperatur dan curah hujan selama minggu ke 3, 4 dan 5 (sebagaimana diukur dari minggu saat ini). Produk tersedia sebagai kumpulan data kisi global yang berisi parameter tersebut.	Seluruh Dunia	GeoJSON, SHP, KMZ, XZipped, MVT, JSON

1.8 Weather Company Data – Riwayat Berdasarkan Permintaan

Paket ini mencakup akses ke Data berikut:

Fitur	Uraian	Cakupan	Format File
Riwayat Berdasarkan Permintaan (History on Demand - "HoD")	Riwayat Berdasarkan Permintaan menawarkan kumpulan data komprehensif yang mencakup periode Juli 2011 hingga saat ini. Terletak pada grid 35 kilometer persegi di seluruh dunia, produk ini berisi nilai per jam untuk suhu permukaan, kecepatan angin, arah angin, kelembapan relatif, tekanan atmosfer, dan titik embun.	Seluruh Dunia	CSV

1.9 Weather Company Data – Energi Terbarukan

Paket ini mencakup akses ke Data berikut:

Fitur	Uraian	Cakupan	Format File
Energi Terbarukan	Paket Energi Terbarukan menyediakan akses prakiraan per jam selama 15 hari mengenai kecepatan angin, arah angin, dan densitas untuk setiap level antara 10m dan 120m. Prakiraan di atas 120m tersedia hingga Hari ke-9. Selain itu, paket tersebut menyediakan akses prakiraan per jam selama 15 hari mengenai iradiasi horizontal global (global horizontal irradiance – "GHI") dan prakiraan selama 9 hari mengenai iradiasi normal menurun (downward normal irradiance – "DNI")	Seluruh Dunia	JSON

1.10 Weather Company Data – Agrikultur

Paket ini mencakup akses ke Data berikut:

Fitur	Uraian	Cakupan	Format File
Agrikultur	Paket Agrikultur menyediakan akses prakiraan per jam selama 15 hari mengenai kelembapan tanah dan suhu tanah untuk setiap level antara 0 dan 200cm di bawah tanah. Selain itu, prakiraan per jam selama 15 hari mengenai evapotranspirasi referensi, evapotranspirasi referensi spesifik tanaman, dan evapotranspirasi disediakan	Seluruh Dunia	JSON

1.11 Weather Company Data – Prakiraan Probabilistik

Paket ini mencakup akses ke Data berikut:

Fitur	Uraian	Cakupan	Format File
Prakiraan Probabilistik	Paket Prakiraan Probabilistik menyediakan beragam Konten prakiraan statistik yang mencakup histogram dan/atau integrasi probabilitas melalui jangkauan nilai parameter yang ditetapkan dan/atau ekstraksi nilai persentil secara umum. Data prakiraan per jam dimulai di awal jam ini pada waktu adanya panggilan dan diperpanjang hingga selama 10 hari (termasuk hari ini). Parameter prakiraan awal mencakup suhu dan pendendapan yang terakumulasi selama setiap jam dengan parameter-parameter tambahan yang direncanakan sebagai tambahan.	Seluruh Dunia	JSON

2. Uraian Keamanan

Layanan Cloud ini mematuhi prinsip-prinsip kerahasiaan dan keamanan data IBM untuk Layanan Cloud yang tersedia di <http://www.ibm.com/cloud/data-security> dan setiap syarat-syarat tambahan yang diatur dalam pasal ini. Setiap perubahan pada prinsip-prinsip kerahasiaan dan keamanan data IBM tidak akan menurunkan keamanan Layanan Cloud.

Klien memahami bahwa Layanan Cloud ini tidak menawarkan fitur untuk perlindungan Konten yang berisi data pribadi, data pribadi sensitif atau data yang tunduk pada persyaratan peraturan tambahan. Jika Klien menyertakan data tersebut dalam Kontennya, hal tersebut akan menginstruksikan IBM untuk memproses data tersebut sesuai dengan Perjanjian ini setelah menentukan bahwa tindakan keamanan teknis dan organisasi sesuai dengan risiko yang ditimbulkan oleh pemrosesan dan sifat data yang akan dilindungi. Klien menyatakan bahwa IBM tidak memiliki pengetahuan mengenai jenis data yang telah disertakan dalam Konten, dan tidak dapat membuat penilaian atas kesesuaian Layanan Cloud atau perlindungan keamanan yang ada.

3. Dukungan Teknis

Dukungan teknis untuk Layanan Cloud diberikan melalui email atau telepon. IBM akan menyediakan Buku Petunjuk Dukungan Perangkat Lunak sebagai Layanan IBM di – <https://www-01.ibm.com/software/support/handbook.html> yang memberikan informasi kontak dukungan teknis serta informasi dan proses lain. Dukungan teknis ditawarkan dengan Layanan Cloud dan tidak tersedia sebagai suatu tawaran yang terpisah.

4. Informasi Penagihan dan Kepemilikan

4.1 Metrik Biaya

Layanan Cloud tersedia berdasarkan metrik biaya yang ditetapkan dalam Dokumen Transaksi:

- a. Juta Panggilan Api adalah suatu unit ukuran yang olehnya Layanan Cloud dapat diperoleh. Suatu Panggilan API adalah permohonan atas Layanan Cloud melalui antarmuka programatik. Kepemilikan yang memadai harus diperoleh untuk mencakup total jumlah Panggilan API, dibulatkan ke Juta terdekat, selama periode pengukuran yang ditetapkan dalam PoE atau Dokumen Transaksi Klien.
- b. Juta Pendapatan Total Dolar AS adalah suatu unit ukuran yang olehnya Layanan Cloud dapat diperoleh. Pendapatan Total adalah total jumlah penjualan tahunan Klien dan sumber-sumber pendapatan lain sebagaimana yang dinyatakan dalam laporan publik terbaru yang diterbitkan oleh Klien atau sejauh Klien tidak melaporkan pendapatan secara publik, sebagaimana yang dinyatakan dalam laporan keuangan terbaru Klien yang telah diaudit. Pendapatan Total yang bukan dalam mata uang dolar AS harus dikonversikan ke dolar AS sesuai dengan tabel yang terdapat di situs web [Tabel unit konversi](#). Kepemilikan yang memadai harus diperoleh untuk mencakup jumlah Pendapatan Total dalam Dolar AS, sebagaimana yang dilaporkan oleh Klien, yang dibulatkan ke satu juta Dolar AS yang terdekat.
- c. Ribu Panggilan Api adalah suatu unit ukuran yang olehnya Layanan Cloud dapat diperoleh. Suatu Panggilan API adalah permohonan atas Layanan Cloud melalui antarmuka programatik. Kepemilikan yang memadai harus diperoleh untuk mencakup total jumlah Panggilan API, dibulatkan ke Ribu terdekat, selama periode pengukuran yang ditetapkan dalam Bukti Kepemilikan atau Dokumen Transaksi Klien.

Untuk tujuan Layanan Cloud ini, suatu Panggilan API untuk data cuaca Riwayat Bersih adalah permintaan Layanan Cloud melalui antarmuka terprogram yang meminta nilai untuk suatu lokasi selama hingga 7 hari.

- d. Juta Jalur Catatan adalah unit ukuran yang olehnya Layanan Cloud IBM dapat diperoleh. Catatan adalah data yang merepresentasikan setiap dokumen fisik atau elektronik yang dikelola oleh Layanan Cloud IBM. Jalur Catatan adalah item-item jalur dalam Catatan yang diproses menggunakan Layanan Cloud IBM. Masing-masing kepemilikan Juta Baris Catatan mewakili satu Juta Baris Catatan. Kepemilikan Juta Baris Catatan yang memadai harus diperoleh untuk mencakup total jumlah Baris Catatan yang diproses oleh Layanan Cloud IBM selama periode pengukuran yang ditetapkan dalam Bukti Kepemilikan atau Dokumen Transaksi Klien.

Untuk tujuan Layanan Cloud ini, pengambilan satu hari atau sebagian daripadanya dari parameter untuk lokasi yang diminta dihitung sebagai satu Baris Catatan tunggal.

4.2 Biaya Pertengahan Bulan (Partial Month Charges)

Biaya pertengahan bulan sebagaimana yang ditetapkan dalam Dokumen Transaksi dapat dinilai secara pro-rata.

4.3 Biaya untuk Kelebihan Penggunaan

Apabila penggunaan yang sebenarnya oleh Klien atas Layanan Cloud selama periode pengukuran melampaui kepemilikan yang dinyatakan dalam PoE, Klien akan ditagih untuk kelebihan penggunaan sebagaimana yang tercantum dalam Dokumen Transaksi.

4.4 Verifikasi

Klien akan i) mengelola, dan menyediakan berdasarkan permintaan, catatan, output alat sistem, dan akses ke lokasi Klien, sebagaimana yang sewajarnya diperlukan oleh IBM dan auditor independennya untuk memverifikasi kepatuhan Klien terhadap Perjanjian, dan ii) segera memesan dan membayar kepemilikan yang diperlukan sesuai dengan tarif IBM yang berlaku pada saat itu dan untuk biaya serta tanggung jawab lain yang ditentukan sebagai hasil dari verifikasi tersebut, sebagaimana yang ditetapkan oleh IBM dalam tagihan. Kewajiban verifikasi kepatuhan ini tetap berlaku selama jangka waktu Layanan Cloud dan selama dua tahun setelahnya.

5. Jangka Waktu dan Opsi Pembaruan

Jangka waktu Layanan Cloud dimulai pada tanggal ketika IBM memberi tahu Klien mengenai akses mereka ke Layanan Cloud, sebagaimana yang didokumentasikan dalam PoE. PoE akan menetapkan

apakah Layanan Cloud memperbarui secara otomatis, berlanjut berdasarkan penggunaan berkelanjutan, atau berakhir pada akhir jangka waktu.

Untuk pembaruan otomatis, kecuali apabila Klien memberikan pemberitahuan tertulis untuk tidak memperbarui setidaknya 90 hari sebelum tanggal habis masa berlakunya jangka waktu, Layanan Cloud akan secara otomatis memperbarui untuk jangka waktu yang ditetapkan dalam PoE.

Untuk penggunaan berkelanjutan, Layanan Cloud akan terus tersedia dengan basis per bulan hingga Klien memberikan pemberitahuan tertulis 90 hari sebelumnya mengenai pengakhiran. Layanan Cloud akan tetap tersedia hingga akhir bulan kalender setelah periode 90 hari tersebut.

6. Syarat-syarat Tambahan

6.1 Umum

Klien menyetujui bahwa IBM dapat merujuk Klien di depan umum sebagai pelanggan Layanan Cloud dalam komunikasi publisitas atau pemasaran.

6.2 Pengakhiran Layanan

Setelah habis masa berlaku atau pengakhiran langganan Klien, Klien akan segera menghentikan semua penggunaan Data dan segera menghapus semua Data dari sistemnya.

6.3 Pembatasan pada Penggunaan

- a. Klien tidak akan menggunakan Layanan Cloud atau Data untuk menargetkan atau memicu iklan, menyediakan iklan berdasarkan Data yang dikaitkan dengan lokasi dari setiap pengguna teknologi yang terhubung dengan konsumen (misalnya, periklanan yang dipicu cuaca), atau menggunakan Layanan Cloud atau Data untuk membuat keputusan pemasaran atau keputusan berbasis konten apa pun.
- b. Klien tidak akan menggunakan Data sebagai bagian dari tawaran apa pun yang berasal dari siaran televisi atau radio (misalnya over-the-air, kabel, satelit) atau layanan streaming berlangganan (misalnya, Sling Television, Netflix, Hulu, Amazon Prime Video, HBO GO, atau radio yang setara) yang disediakan pada, melalui atau dengan cara atau media apa pun.
- c. Klien akan i) menggunakan upaya yang wajar secara komersial untuk mencegah porsi apa pun dari Data dikumpulkan atau diekstrak dari sistem komputer, produk, atau kontrol Klien ("Pengawasan Klien") dan ii) segera memberi tahu IBM mengenai pengumpulan atau ekstraksi Data yang diketahui atau dicurigai secara wajar dari Pengawasan Klien. Para pihak kemudian akan berdiskusi dengan iktikad baik dan berusaha untuk menentukan tindakan yang wajar secara komersial untuk mencegah aktivitas tersebut di masa mendatang. Apabila para pihak gagal mencapai kesepakatan atas atau menerapkan tindakan yang wajar secara komersial tersebut dalam waktu lima (5) hari kerja sejak pemberitahuan awal, maka IBM akan memiliki hak untuk menanggguhkan penyampaian Data hingga saat langkah-langkah yang diperlukan diterapkan untuk melindungi Data yang ada dalam Pengawasan Klien.
- d. Klien akan memublikasikan dan mematuhi kebijakan kerahasiaan sehubungan dengan akses, penggunaan, berbagi-pakai, dan penyimpanan informasi Klien yang dikumpulkan melalui atau yang berkaitan dengan penggunaannya atas Data.
- e. Klien menyetujui bahwa API serta spesifikasi dan dokumentasi terkait merupakan informasi rahasia IBM dan tidak dapat digunakan atau diungkapkan di luar syarat-syarat SD ini.
- f. Klien menyatakan bahwa IBM dapat mengubah gaya, bentuk atau konten, dan menghapus atau menghentikan segmen, Data dari waktu ke waktu dan kapan saja atas kebijakannya sendiri; dengan ketentuan bahwa IBM akan menyertakan Klien dalam komunikasinya kepada pelanggan dengan posisi yang serupa mengenai perubahan materi dalam Data.
- g. Jika Klien menampilkan, mentransmisikan, menunjukkan, mendistribusikan, mendemonstrasikan, atau jika tidak, menyampaikan Data dalam bentuk atau cara apa pun yang dapat diakses oleh pihak ketiga (misalnya pelanggan, mitra bisnis, atau pengguna akhir produk Klien) ("Aplikasi yang Terhubung dengan Pihak Ketiga"), Klien menyetujui bahwa:
 - (1) Klien dilarang menggunakan Data, secara langsung atau tidak langsung, sebagai bagian dari, atau untuk membuat, Aplikasi Pihak Ketiga di mana tujuan intinya adalah untuk menyediakan kondisi atau analisis atmosfer atau cuaca terkini atau prakiraan darinya.
 - (2) Apabila Klien menggunakan Data Riwayat Bersih, Data tersebut harus ditransformasikan atau jika tidak, diubah dari bentuk aslinya.

- (3) IBM akan menjadi penyedia eksklusif konten serta informasi cuaca dan yang berkaitan dengan cuaca untuk Aplikasi yang Terhubung dengan Pihak Ketiga. Oleh karena itu, (i) Klien tidak akan menampilkan setiap konten cuaca atau yang berkaitan dengan cuaca, selain Data, di mana pun dalam Aplikasi yang Terhubung dengan Pihak Ketiga; dan (ii) Klien tidak akan memasukkan setiap konten yang disediakan oleh pihak mana pun yang lini bisnis utamanya terdiri atas produksi, distribusi, atau tampilan informasi cuaca atau yang berkaitan cuaca di mana pun dalam Aplikasi yang Terhubung dengan Pihak Ketiga, dengan ketentuan bahwa, Klien dapat memasukkan konten cuaca atau yang berkaitan dengan cuaca yang diterima secara langsung dari badan atau agensi pemerintahan federal, negara bagian, atau lokal mana pun, atau badan apa pun yang dikontrol oleh pemerintah. Selain itu, Klien tidak akan menunjukkan iklan untuk pemrograman atau konten layanan cuaca apa pun selain IBM atau afiliasinya (baik lokal, regional, nasional, atau internasional) dalam jarak dekat dengan Data yang ditampilkan pada Aplikasi yang Terhubung dengan Pihak Ketiga.
- (4) Klien tidak dapat mengubah informasi cuaca spesifik, data atau prakiraan yang terdapat atau digambarkan di bagian mana pun dari Data, dan sebaliknya, tidak akan mengedit, memodifikasi, mengubah, atau menyiapkan karya turunan dari Data.
- (5) Klien akan menampilkan tautan dan logo hiperteks/grafik yang dapat diklik yang berisi tautan hiperteks tersemat, merek dagang, merek layanan, logo, dan indeks kepemilikan lainnya dari The Weather Company, suatu Bisnis IBM yang disediakan untuk Klien dari waktu ke waktu ("Merek") bersama dengan semua Data sebagaimana dan apabila digunakan oleh Klien. IBM akan berhak untuk menentukan Merek mana yang akan ditampilkan yang berkaitan dengan Datanya. Klien tidak dapat menghilangkan, memodifikasi, atau jika tidak, mengubah Merek apa pun, atau cara Merek tersebut ditampilkan pada Aplikasi yang Terhubung dengan Pihak Ketiga (termasuk, tapi tidak terbatas pada, ukuran, warna, lokasi, atau gayanya) tanpa perjanjian tertulis dari IBM.
- (6) Klien tidak akan menyiratkan, secara langsung atau tidak langsung bahwa IBM memberikan, mendukung, mensponsori, menyatakan atau menyetujui setiap Konten lain yang terdapat dalam Aplikasi yang Terhubung dengan Pihak Ketiga atau produk atau layanan apa pun yang diiklankan di dekat Data.
- (7) Transmisi dan tampilan Data milik Klien tidak akan mendapatkan gangguan dan sesuai dengan spesifikasi teknis dan standar kinerja berikut sebagaimana yang dapat diubah dari waktu ke waktu:
 - (a) IBM berhak untuk membuat dan membatasi frekuensi maksimum di mana Klien dapat menampilkan umpan data untuk ID lokasi tertentu yang meminta kumpulan data untuk ID lokasi tersebut. Selama periode waktu antara periode penyegaran kembali (refresh), Klien bertanggung jawab untuk menyembunyikan (cache) data.
 - (b) Tampilan Data:
Klien akan memberikan kesempatan kepada IBM untuk meninjau penggunaan Data-nya selama periode tidak kurang dari lima (5) hari kerja sebelum menyediakan Data pada atau melalui Aplikasi yang Terhubung dengan Pihak Ketiga. IBM akan memiliki hak untuk tidak menyetujui cara Data ditampilkan dalam Aplikasi yang Terhubung dengan Pihak Ketiga dengan ketentuan bahwa tinjauan dan persetujuan IBM tidak akan ditahan atau ditunda secara tidak wajar. Untuk aplikasi yang Terhubung dengan Pihak Ketiga, Klien harus memantau fungsi, kinerja, dan tampilan Data sedemikian rupa untuk menilai, segera memberi tahu dan memulihkan setiap Dampak yang diobservasi sesuai dengan tabel berikut:
- (8) Klasifikasi Dukungan Aplikasi yang Terhubung dengan Pihak Ketiga

Klasifikasi	Dampak	Waktu Tanggapan Awal	Waktu Resolusi
Kritis	Para pengguna tidak dapat menerima Data (kondisi terkini, prakiraan, gambar radar, atau peringatan cuaca buruk) untuk lokasi mana pun, atau penerimaan pengguna atas peringatan cuaca buruk tertunda satu (1) menit atau lebih dari waktu peringatan diterima oleh Klien dari IBM.	< 1 jam	4 jam

Klasifikasi	Dampak	Waktu Tanggapan Awal	Waktu Resolusi
Penting	Para pengguna menerima kondisi terkini, prakiraan, atau gambar radar yang lama atau tidak terbaru untuk lokasi mana pun, sehingga pembaruan belum terjadi: (i) untuk kondisi atau gambar radar terkini, selama lebih dari 2 jam; (ii) untuk prakiraan, selama lebih dari 6 jam.	< 2 jam	1 hari kerja
Minor	Masalah kosmetik, kinerja, pelatihan, atau teknis yang memiliki solusi sementara atau yang secara substansial tidak memengaruhi integritas, keakuratan, atau ketepatan waktu Data	2 hari kerja	1 minggu

IBM dapat mengakhiri langganan Klien di akhir Waktu Resolusi untuk kegagalan terakhir jika selama periode satu bulan mana pun, Klien gagal untuk memperbaiki lebih dari satu masalah Kritis atau Penting dalam Waktu Resolusi.

6.4 Maksimum Penggunaan API Bulanan

Weather Company Data Packages – Peningkatan Prakiraan, Peningkatan Kondisi Terkini, Cuaca Buruk, Indeks Gaya Hidup, dan Prakiraan Musiman, masing-masing mendukung total hingga 500Jt panggilan API/bulan. Weather Company Data Package – Core mendukung jumlah langganan panggilan API/bulan yang diidentifikasi dalam Dokumen Transaksi dan membebaskan biaya kelebihan penggunaan untuk panggilan di atas batas yang dilanggankan. IBM berhak untuk mengaudit penggunaan dan dapat memberlakukan batas penggunaan apabila Klien melampaui batas di paket apa pun. Weather Company Data Package – Riwayat Bersih mendukung jumlah panggilan API/bulan yang dilanggankan yang diidentifikasi dalam Dokumen Transaksi, dan batas panggilan API/bulan diterapkan untuk setiap tingkat langganan. API Riwayat Bersih yang dipanggil didefinisikan sebagai permintaan data selama hingga 7 hari untuk suatu lokasi tertentu. Apabila diterapkan, batas penggunaan akan menghasilkan penonaktifan aliran data. Klien bertanggung jawab untuk memantau dan mengontrol penggunaannya. Jika aplikasi Klien memerlukan lebih banyak panggilan API/bulan daripada batas paket yang ditetapkan, harap hubungi perwakilan penjualan IBM. Bulan adalah bulan kalender standar Amerika Serikat.

6.5 Atribusi Sumber Data

Data yang ditampilkan pada setiap Aplikasi yang Terhubung dengan Pihak Ketiga memerlukan atribusi berikut (perincian persyaratan atribusi lebih lanjut yang berbasis API diberikan dalam dokumentasi API).

Paket	Fitur	Persyaratan Atribusi
Weather Company Data – Core	Peringatan Cuaca – Tajuk & Perincian (Amerika Serikat, Kanada, Eropa)	Klien harus menyediakan atribusi sumber data di mana saja data ditampilkan. Frasa atribusi harus menampilkan: "Diterbitkan oleh <Nama Kantor> – <Kode Wilayah Admin Kantor>, <Kode Negara Kantor>, <Sumber>, <Sanggahan>". <ul style="list-style-type: none"> Contoh: Diterbitkan oleh National Weather Service – Bismarck, Amerika Serikat Contoh: Diterbitkan oleh Central Institute for Meteorology and Geodynamics – Austria, EMETNET-Meteoalarm
Weather Company Data – Core	Lapisan Radar & Satelit	Klien (Lapisan Radar – Australia) harus menyediakan atribusi sumber data di mana pun data ditampilkan. Frasa atribusi harus menampilkan: logo dan Weblink merek/merek dagang "Australian Bureau of Meteorology". http://www.bom.gov.au
Weather Company Data – Indeks Gaya Hidup	Riwayat, Observasi, dan Prakiraan Kualitas Udara	Klien harus menyediakan atribusi sumber data di mana saja data ditampilkan. Frasa atribusi harus menampilkan: "Sumber: EPA: AirNow".

6.6 Batasan Negara terhadap Penggunaan

Klien bertanggung jawab untuk, dan kewajiban IBM berdasarkan SD ini akan dikondisikan sesuai penentuan Klien apakah penggunaannya atas Data diizinkan dan, sejauh diperlukan, memperoleh,

semua lisensi, izin, persetujuan atau otorisasi yang diperlukan dari setiap entitas atau lembaga pemerintah di negara di mana Klien beroperasi atau menggunakan Data.

6.7 Materi Sebagaimana Adanya

SEMUA INFORMASI, PERKIRAAN, DAN PERINGATAN CUACA DAN YANG BERKAITAN DENGAN CUACA, DIBERIKAN "SEBAGAIMANA ADANYA", DAN IBM TIDAK AKAN BERTANGGUNG JAWAB ATAU BERKEWAJIBAN ATAS KEAKURATAN, KEANDALAN, KELENGKAPAN, ATAU KETERSEDIAAN MATERI TERSEBUT.

6.8 Penggunaan Layanan Pihak Ketiga

Lapisan aplikasi Layanan Cloud serta data dan Konten Klien dapat diselenggarakan (hosted) pada infrastruktur dan platform layanan cloud pihak ketiga yang tidak dikelola oleh IBM. Infrastruktur Layanan Cloud, aspek tertentu platform Layanan Cloud, dan layanan yang terkait, termasuk: pusat data, server, penyimpanan dan jaringan; aplikasi dan cadangan data; firewall dan deteksi ancaman; dan API untuk penyebaran aplikasi, pemantauan dan pengoperasian (secara bersama-sama, "Layanan Platform Cloud Pihak Ketiga") dapat diselenggarakan (hosted) dan dikelola oleh penyedia pihak ketiga. Oleh karena itu, meskipun terdapat ketentuan lain apa pun dalam Uraian Layanan ini atau perjanjian layanan dasar yang mendasari penyediaan Layanan Cloud ini (misalnya, Perjanjian Layanan Cloud) ("Perjanjian Dasar"):

- a. Kewajiban IBM berkaitan dengan keamanan data dan perlindungan data dalam Perjanjian Dasar dalam uraian praktik keamanan Layanan Cloud pada Pasal 2 di atas (Uraian Keamanan), dan dalam Prinsip-prinsip Kerahasiaan dan Keamanan Data IBM yang dirujuk, tidak berlaku pada Layanan Platform Cloud Pihak Ketiga atau pada Layanan Cloud sejauh Layanan Cloud tersebut bergantung pada Layanan Platform Cloud Pihak Ketiga. Layanan Cloud tidak dapat digunakan untuk transmisi, penyimpanan, atau pemrosesan Informasi Kesehatan yang Dilindungi apa pun atau data pribadi apa pun dari individu yang berada di Uni Eropa.
- b. Apabila penyedia Layanan Platform Cloud Pihak Ketiga memberi tahu IBM bahwa pihaknya telah menarik atau mengakhiri layanannya atau akses Klien atau IBM ke layanan tersebut, IBM dapat mengakhiri Layanan Cloud segera setelah tanggal berlakunya pengakhiran tersebut oleh penyedia pihak ketiga dengan memberikan pemberitahuan pengakhiran kepada Klien.
- c. IBM tidak membuat jaminan atau ketentuan apa pun, secara tegas atau tersirat, dan IBM tidak akan memiliki tanggung jawab apa pun kepada Klien terkait dengan Layanan Platform Cloud Pihak Ketiga atau terhadap Layanan Cloud sejauh bergantung pada Layanan Platform Cloud Pihak Ketiga.
- d. Klien setuju untuk mengganti rugi, membela, dan membebaskan IBM dari dan terhadap setiap klaim, kerusakan, kerugian, tanggung jawab, biaya, dan pengeluaran (termasuk biaya pengacara yang wajar) yang muncul atau terkait dengan klaim terhadap IBM oleh penyedia Layanan Platform Cloud Pihak Ketiga mengenai: (a) penggunaan Klien atas Layanan Cloud; (b) pelanggaran Uraian Layanan ini, Perjanjian Dasar atau pelanggaran hukum yang berlaku oleh Klien; (c) Konten Klien atau kombinasi Konten Klien dengan aplikasi, Konten atau proses lain, termasuk klaim apa pun yang melibatkan dugaan pelanggaran atau penyalahgunaan hak pihak ketiga oleh Konten Klien atau oleh penggunaan, pengembangan, rancangan, produksi, periklanan atau pemasaran Klien; atau (d) sengketa antara IBM dan Klien.

This document is made in the English and Indonesian languages. To the extent permitted by the prevailing law, the English language of this document will prevail in the case of any inconsistencies or differences of interpretation with the Indonesian language text of this document.

Dokumen ini dibuat dalam bahasa Indonesia dan bahasa Inggris. Sepanjang diperbolehkan oleh hukum yang berlaku, dalam hal terdapat ketidaksesuaian atau perbedaan penafsiran dengan teks bahasa Indonesia dari dokumen ini, maka teks dalam bahasa Inggris yang akan berlaku.